

La ville partenaire et son groupe  
scolaire à Eltmann  
Die Partnerstadt und Partnerschule  
in Eltmann





En Allemagne,  
dans la Bavière



Eine Stadt mit 5.256 Einwohnern

Une ville de 5.256 habitants

Höhe / Altitude: 237m über NN,

Fläche/Superficie: 40,74 km<sup>2</sup>

Postleitzahl/code postal: 97 483

Autokennzeichen: HAS wie die

Region Haßberge

# Winterschlaf in Eltmann

## Eltmann en hiver



# Skyline von Eltmann



# Winterimpressionen



# Wallfahrtskirche Maria Limbach im Herbst



# Herbstlicher Blick ins Maintal





# Die Wallburg



# Vogelbeobachtungsturm bei Dippach



# Freibad



# Freibad in Eltmann



# Radwege/ De magnifiques pistes cyclables



# Blick über Eltmann



# Blick über Eltmann ins Maintal



# Kirche und Rathaus





# Main, Yachtclub und Hafen



# Hoch über Eltmann im Frühling



- **Les dates:**

le départ aura lieu le

# Mardi 4 juin 2013

à

7 heures 30 du matin devant le  
collège.

Il faut être devant le collège à 7h15 pour  
charger le car.

A l'arrivée dans les familles les élèves  
pourront téléphoner rapidement en  
faisant:

- De l'Allemagne vers la France:

00 33 (0)4 75 ...: il faut supprimer le 0 devant le  
4

Et vous pourrez les rappeler plus  
longuement en faisant:

- De la France vers l'Allemagne:
- 0049 (0)..... il faut supprimer le 0 devant  
l'indicatif

- Le retour est programmé

# Mardi 11 juin 2013

- à 21 heures.

Les élèves appellent les familles quand nous sortons de l'autoroute à Montélimar-Sud.



Les élèves seront dispensés de  
cours le

**Mercredi 12 juin 2013**

**Les documents  
officiels**

**nécessaires pour  
partir:**

# Une pièce d'identité valide: Carte d'identité ou passeport

Il faut un  
mois et ½ à  
deux mois  
de délai.

La présence  
du  
demandeur  
est  
obligatoire  
pour la  
prise d'  
empreinte.



La carte  
d'assurance  
maladie  
internationale **au  
nom de l'enfant.**

À défaut le  
formulaire E111



On l'obtient  
gratuitement auprès de  
son centre d'assurance  
maladie.

Il y a 15 jours de délai.  
Elle reste valable  
pendant 1 an.

**L'élève ne peut partir  
que s'il a fourni ces deux  
documents avant le  
départ.**



- Pour éviter les pertes et les oublis, nous photocopierons les 2 documents pour les élèves et nous garderons les originaux pendant tout le voyage.
- Le tout est restitué à l'arrivée.

# La valise



Elle doit être solide et si possible  
pourvue de roulettes.

**Elle contient:**

## Des vêtements pratiques pour 8 jours:

- Jean, T-shirts à manches courtes, sweat-shirt ou polaire, pull...

à condition qu'ils soient facilement lavables ou passent au sèche-linge. En fonction du climat, ils peuvent être superposables.

- Jogging et chaussures confortables pour la marche et le sport.

- Un tablier pour les ateliers.

- K-way, parapluie, maillot de bain, serviette pour la baignade, lunettes de soleil, crème solaire, une casquette ou un chapeau



# Le linge personnel et le nécessaire de toilette.

- Il peut être utile de prévoir une **serviette de toilette ou des lingettes** pour le trajet et le séjour.
- Choisir des produits à double usage pour économiser la place.

# Les médicaments

- Ne prendre avec soi que des médicaments basiques et **sans ordonnance**.
- Attention au mal des transports ! ! !
- Si il y a nécessité de suivre un traitement, il faut **prendre rendez-vous avec l'infirmière** qui photocopiera l'ordonnance et organisera la prise en charge.

# Un petit cadeau pour la famille d'accueil

- Éviter les bouteilles (huile ou vin) qui cassent ou alors soigneusement emballées et protégées et en dehors de la valise!
- Quelque chose de local ou typiquement provençal ( nougat, lavande ...)

Un appareil photo  
et  
**le matériel scolaire**

Trousse complète, un cahier de séjour et

surtout... **le dictionnaire!**

# L'argent de poche

- La famille d'accueil prend en charge tout le quotidien: repas, transport en commun, sorties familiales, activités diverses...
- L'élève n'a besoin que d'une petite somme pour ses extras, ses friandises et ses souvenirs!

# Le pique-nique du voyage

- Dans un sac à dos indépendant de la valise.
- Boissons, repas de midi, et goûter!
- Le voyage est long...pensez à quelques activités personnelles ou à un DVD **tout public**!

# Les cours manqués pendant 6 jours



## **Pour chaque matière**

un élève-référent est choisi:  
il prendra les cours pendant 6 jours  
et les amènera à un professeur  
référent qui organise les  
photocopies et le rangement dans  
des enveloppes nominatives.



Chaque correspondant français reçoit  
en descendant du car  
son enveloppe nominative avec ses  
cours photocopiés.

Le **mercredi 12 juin** permettra à chaque élève de réorganiser les cours et de commencer le rattrapage.

Les professeurs ne donneront pas de contrôles sur les notions abordées avant la semaine suivante!



# Les activités en Allemagne

- Découvrir la vie scolaire en Allemagne (rythme, matières, activités au sein de l'école: tournois sportifs, ateliers « cuisine »).
- Découvrir les environs proches d'Eltmann: a/ rallye en ville et course d'orientation; b/ ballade dans une réserve naturelle; c/ faire un reportage-photo et/ou herbier.
- Partager des moments forts avec les correspondants en allant à la piscine et en faisant un barbecue géant ainsi qu'une sortie franco-allemande ....

Nous restons à votre disposition pour toutes les questions et adaptations individuelles.

Merci de votre attention.